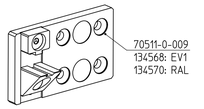
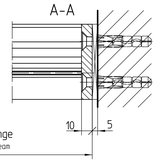
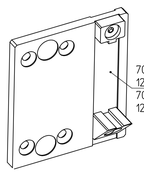
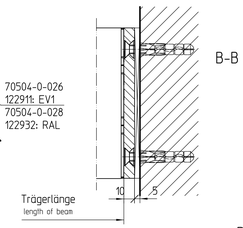
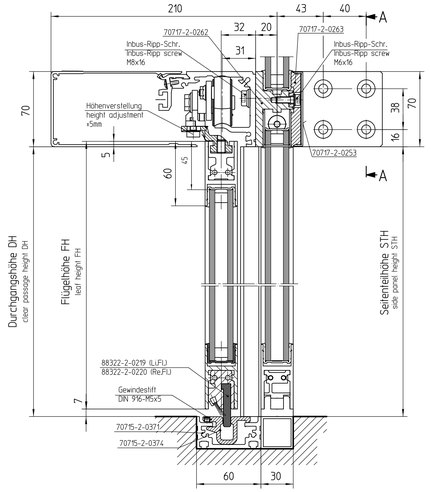


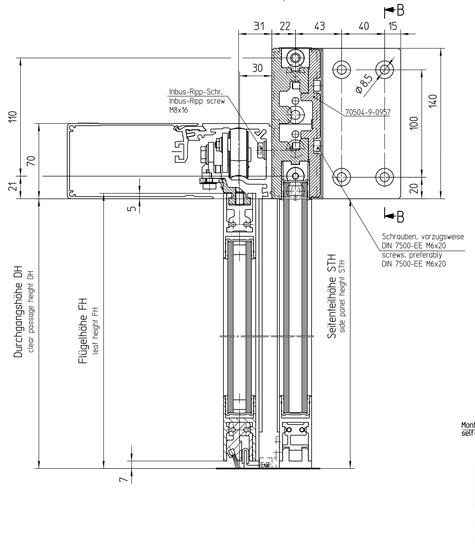




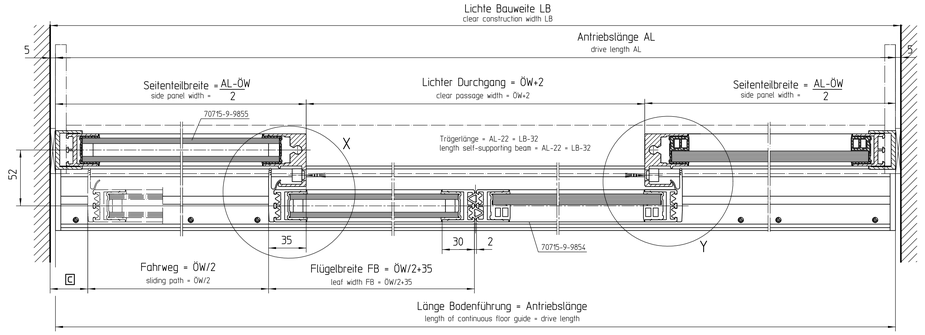


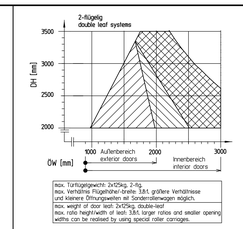
Träger SL (70mm)
Beam SL (70mm)
Beim Einsatz für Außentüren : Bmax. = 4500mm zulässig
Use for exterior doors : Bmax = 4500mm permissible

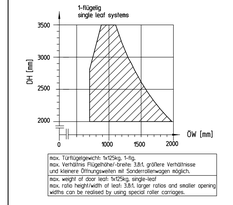




bauseitige Unterkonstruktion vorsehen wenn Seitenteilmontage vor Fertigstellung FFB erfolgt
substructure required (by others) if mounting of side panel is carried out before floor is finished





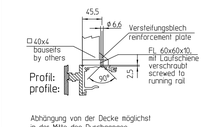


Berechnungsgrundlagen
Flügelgewicht = 1kN/m²
zulässige Trägerdurchbiegung : max. 3mm
Trägerlänge = Rindestbaulänge
basis of calculation:
leaf weight = 1kN/m²
admissible deflection: max. 3mm
length of girder = minimum drive length

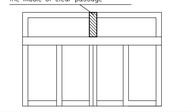
: Standardbereich Träger SL NT
standard range of application self-supporting beam SL NT
Profil/profile:

: Zusatzbereich EC/SL Träger
additional range of application for self-supporting beam EC/SL
Profil/profile:

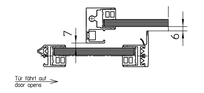
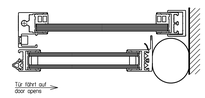
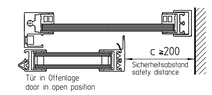
: Träger und Laufschiene zusätzlich zur Decke abgehängt
beam and running rail additionally fixed to ceiling



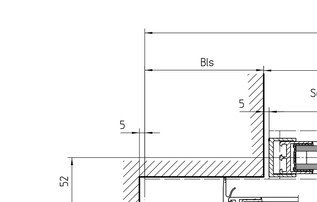
Abhängung von der Decke möglichst
in der Mitte des Durchganges
suspension from ceiling possibly in
the middle of clear passage



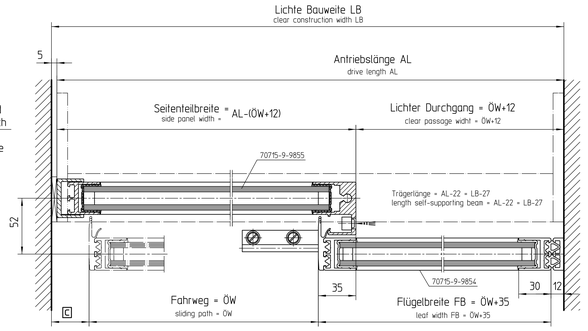
Absichern von Gefahrenpunkten / safeguarding of danger points

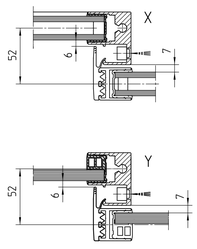
Gefahrenpunkte / danger points	Sicherheitsmaßnahmen / safety measures
	- genannte Maße einhalten / observe dimension - oder Schutzflügel / or protective leaf - Sicherheitssensor "Öffnen" (nur bedingt bei Fluchtwegtüren) safety sensor "OPEN" (conditional use for escape route doors)
Fingereinzug / Finger trap	
	
Quetschstelle / entrapment point Scherstelle / shearing point Einschließen / entrapment point	- Sicherheitsabstand einhalten observe safety distance - Schutzflügel / protective leaf - Sicherheitssensor "Öffnen" (nur bedingt bei Fluchtwegtüren) safety sensor "OPEN" (conditional use for escape route doors)

Sicherheitsmaßnahmen sind auch anzuwenden wenn sich in Öffnungszyklus ein Pfosten befindet.
Also observe safety measures if there is a post within the opening cycle.

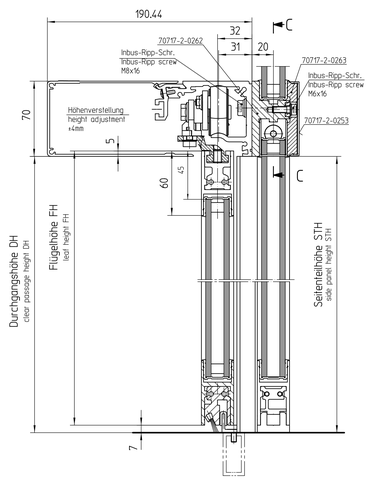


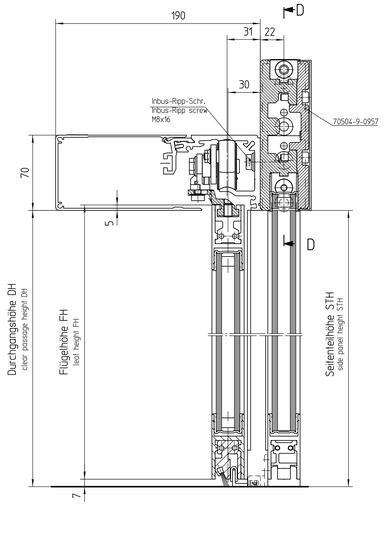
dargestellt: 1-flg. rechts schließend
1-flg. links schließend: spiegelbildlich
shown: single-leaf R/H closing
single-leaf L/H closing: mirror image



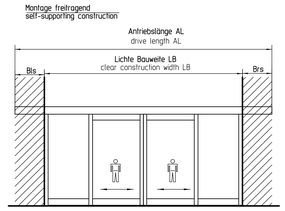


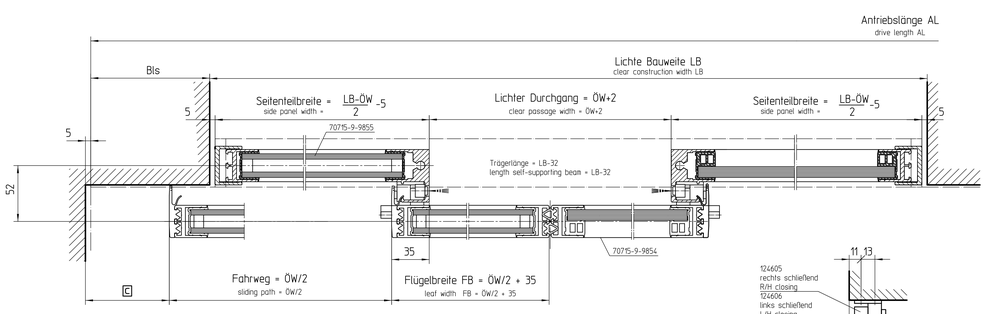
Träger SL (70mm)
Beam SL (70mm)
Beim Einsatz für Außentüren : Bmax. = 4500mm zulässig
Use for exterior doors : Bmax = 4500mm permissible

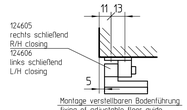




bauseitige Unterkonstruktion vorsehen wenn Seitenteilmontage vor Fertigstellung FFB erfolgt
substructure required (by others) if mounting of side panel is carried out before floor is finished

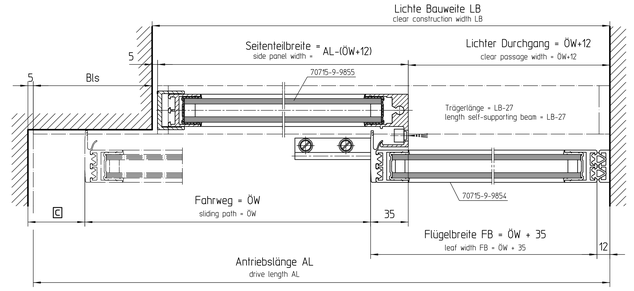






Montage verstellbaren Bodenführung
fixing of adjustable floor guide

Bls =Befestigung links
Brs =Befestigung rechts
Flügelgewicht <70kg : min. 2 Verschraubungen
≥70kg : min. 3 Verschraubungen
bei Befestigung an Mauer, Beton oder gleichwertig
Bls = fixing, left side
Brs = fixing, right side
Leaf weight <70kg : min. 2 fixing screws
≥70kg : min. 3 fixing screws
for fixing at brickwork, concrete or equivalent



dargestellt: 1-flg. rechts schließend
1-flg. links schließend: spiegelbildlich
shown: single-leaf R/H closing
single-leaf L/H closing: mirror image

Abkürzungen / abbreviations	
AL	Antriebslänge / overall length
FB	Flügelbreite / leaf width
FH	Flügelhöhe/ leaf height
DH	Durchgangshöhe / clear passage height
ÖW	Öffnungsweite / opening width
Vis, Vrs	Antriebsverlängerung links oder rechts extension of drive, LH or RH

Normen und gesetzliche Vorschriften:
- Gem. der EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG muß eine Sicherheitsanalyse (Gefahrenanalyse) für die Türanlage durchgeführt werden. Nähere Informationen dazu auf www.geze.de
- Montage- und Serviceanleitung sowie die übrigen Produktunterlagen Slimdrive SL NT/-FR2M/-FR RWS/ -FR DUO/-FR LL zu beachten.

Für die Bundesrepublik Deutschland gilt zusätzlich:
- BGR232, Richtlinien für kraftbetätigte Fenster, Türen und Tore
- Für SL NT-FR2M/-FR RWS/-FR DUO/-FR LL: AuSchR, Richtlinie für autom. Schiebetüren in Rettungswegen
- gesetzliche Bestimmungen und weiterführende Normen.

Für andere Länder sind die jeweils geltenden Vorschriften einzuhalten.

Anwendungsrichtlinien:
- Bei der Gebäudeanbindung sind die statischen und dynamischen Kräfte der Schiebetür zu berücksichtigen.
- Die Anwendungsvorschriften der Profilhersteller sind einzuhalten.
- Die Fassadenprofile sind ggf. durch bauseitige Stahleinlagen zu verstärken.
- Dargestellte Verglasung von Flügel und Seitenteilen ist einzuhalten, andernfalls könnten Quetsch-, Scher- und Einzugstellen entstehen, siehe hierzu auch Sicherheitsanalyse (Gefahrenanalyse)

Standards and legal regulations.
- In accordance to EU Machine Directive 98/37/EC, a safety analysis (danger analysis) must be accomplished. For further informations see www.geze.de
- The fitting and service instructions as well as the other product documents Slimdrive SL NT/-FR2M/-FR RWS/ -FR DUO/ -FR LL must be observed.

For the Federal Republic of Germany, in particular:
- BGR 232 "Guidelines for power-operated windows, doors and gates"
- For SL NT -FR2M/-FR RWS/-FR DUO/-FR LL: AuSchR "Directive for automatic windows, doors and gates"
- further legal regulations and standards

Guidelines for application:
- During construction and operation, observe the static and dynamic forces of the sliding door system.
- All application instruction of the system profile manufacturer must be followed.
- Reinforce the facade profiles with steel profiles if needed by others!
- Observe the shown glazing of leaves and side panels, otherwise a finger trap or a shearing point could occur.
see also the safety analysis

The information in this document must not be copied without our express permission and must not be given to any third party. We accept no liability for the information given being correct. We reserve the right to make changes as part of technical improvements. Our General Terms and Conditions of Business apply. We retain all rights to drawings and calculations. Errors and omissions excepted.

							GEZE GmbH	Benennung / designation	
							P.O. Box 11 43, 71226 Leonberg	SL NT /-FR mit freitr. Träger, ISO-Glasbeschlag	
							Germany	SL NT /-FR with self-supporting beam, ISO-glass fitting	
							vertraulich / confidential		
							Datum / date	Name / name	Blatt / von sheet / of 1 / 1
							erstellt / drawn	21.09.2009	tbo4	Maßstab / scale 1:2
							gepr. / checked			
		01	21.09.2009	tbo4	--		Ersatz für:		Sprache / language D
		00	18.05.2009	tbo4	--		ersetzt für:		Zeichnungs-Nr. / document-no. 70511-ep02
DIN A3	ISO	00	18.05.2009	tbo4	--		Ersatz durch:		
DIN A4	ISO	Index	Datum	Name	Änderung / Grund				

EMPB = Erstmusterprüfbericht /First sample test report